

BUC-300

BACK UP CAMERA ^ WIRELESS

5" LCD COLOR MONITOR

1/3" CMOS WIRELESS DIGITAL SOLAR CAMERA

USER GUIDE / EN.	04
BRUGSANVISNING / DK.	08
BRUKSANVISNING / NO.	12
BRUKSANVISNING / SE	16
GEBRAUCHSANLEITUNG / DE	20
INSTRUCCIONES DE USO / ES.	24
INSTRUCTIONS D'OPÈRATION / FR.	28
GEbruikSAANWIJZING / NL	32
INSTRUKCJA OBSŁUGI / PL	36

[EN]	
Specifications	04
Contents	05
Installation overview	06
Monitor control overview	07

[DK]	
Specifikationer	08
Indhold	09
Installations oversigt	10
Oversigt over brug af skærmen	11

[NO]	
Spesifikasjoner	12
Innholdet i pakken	13
Installasjonsoversikt	14
5-tommers kontrollskjerm	15

[SE]	
Specifikationer	16
Innehåll	17
Installationsöversikt	18
Översikt över monitorkontroll	19

[DE]	
Spezifikationen	20
Inhalt	21
Installations-überblick	22
Übersicht Überwachungssteuerung	23

[ES]	
Especificaciones	24
Contenido	25
Instalación	26
Control del monitor	27

[FR]	
Spécifications	28
Contenu	29
Installation aperçu	30
Aperçu de l'écran de contrôle	31

[NL]	
Specificaties	32
Inhoud	33
Installatie overzicht	34
Overzicht monitorbediening	35

[PL]	
Specyfikacja	36
Zawartość	37
Przegląd instalacji	38
Przegląd funkcji kontrolnych monitora	39



In order for you to use this product better,
please read the instructions carefully and
strictly follow the instructions before use.

SPECIFICATIONS

WIRELESS DIGITAL SOLAR BACKUP CAMERA

Operation Current (when transmitting)	≤800mA
Battery capacity	2600mAh
Pixels	1920 x 1080 FHD
Image sensor	1/3" CMOS VGA
Field of view	110°
Minimal illumination	2 Lux
Image quality	Max 25 fps
RF transmission distance	Up to 150M (unobstructed)
Operation temperature	-10° to 50° C
Storage temperature	-20° to 60° C
Waterproof	IP 65

5 INCH MONITOR

LCD Display Screen Size	5.0"
Operation Current	≤ 250mA
Input Voltage	12/24V DC
Standby Current:	≤ 120mA
Effective Pixels	854 x 480
Operation Temperature	-10 to 50° C
Storage Temperature	-20° to 60° C

CONTENTS

5 inch colour monitor



Rear camera unit



User guide



License plate mount



12/24V Adapter



Needle accessory



Suction mount for monitor

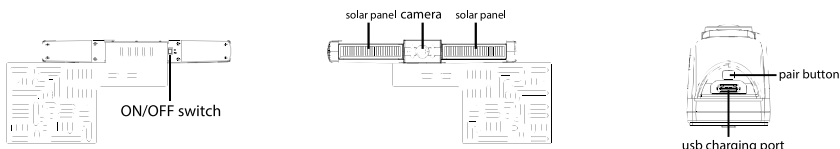


USB Charging cable



CAMERA OVERVIEW

On/Off slide switch. Can be left on.



Note: Camera is already paired.

Pairing instructions, if pairing to display is lost or pairing a second camera.

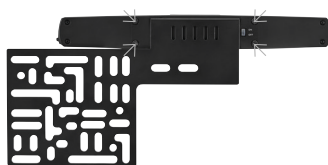
Steps to pair the camera:

1. Power on the monitor
2. Press MENU button and press UP or Down to select Pairing icon, press OK.
3. The system can support 2 cameras, select the camera you would like to pair.
4. Using slide switch on back of camera, turn the camera on. Use the needle accessory tool to press and release the pair button located above the USB charging port on the camera. Pair OK will be displayed when the pairing process is complete.

Note: The camera battery charges via the solar panels, you can also charge by using the supplied USB cable, just plug it into a compatible power adaptor and charge via mains power.

INSTALLATION OVERVIEW

1. Install the mounting bracket to the wireless solar camera unit with 4 screws
2. Remove the license plate from the vehicle and keep the original screws as they are required to mount the bracket for this camera.
3. The wireless solar backup camera can be mounted wither upper side or the underside of the license plate.
4. Re attach the license plate to the vehicle with original screws and tighten.



SP 5INCH MONITOR CONTROL OVERVIEW

- 1 POWER ON/OFF Button:** Short press to power on / turn off display. The display will be turned on by pressing any buttons. Press for 3 second to shut down.
- 2 PARKING GUIDELINES DISPLAY / BACK Button:** Go back one level inside the menu control. Press to show parking guideline. Press for 3 seconds until it starts flashing, use UP / DOWN button to adjust parking guideline display, and then press ENTER button to confirm.
- 3 ENTER Button:** Press to confirm selection inside the menu control
- 4 DOWN Button:** Moving down for selection inside the menu control.
- 5 UP / CHANNELS SWITCHING Button:** Moving up for selection inside the menu control. Switching between channel 1 & 2.
- 6 MENU Button:** Press to show the menu.



NOTE: UNDER EXTREME BRIGHT LIGHT CONDITIONS, THE SCREEN IMAGE MAY TAKE A FEW SECONDS TO STABILIZE. PLEASE WAIT UNTIL THE IMAGE HAS STABILIZED BEFORE BACKING UP.



For at bruge dette produkt optimalt bedes du læse instruktionerne omhyggeligt og nøje følge dem før brug.

GENERELLE SPECIFIKATIONER

TRÅDLØST DIGITAL SOLCELLE-BACKUPKAMERA

Driftsstrøm (ved transmission)	≤800 mA
Batterikapacitet	2600 mAh
Pixels	1920 x 1080 FHD
Billedsensor	1/3" CMOS VGA
Synsfelt	110°
Minimal belysning	2 Lux
Billedkvalitet	Max 25 fps
RF-transmissionsafstand	Op til 150 m (uhindret)
Driftstemperatur	-10° til 50° C
Opbevaringstemperatur	-20° til 60° C
Vandtæthed	IP 65

5" SKÆRM

Skærmstørrelse på LCD-display	5,0"
Arbejdsstrøm	≤ 250 mA
Indgangsspænding	12/24 V DC
Standbystrøm	≤ 120 mA
Effektive pixels	854 x 480
Driftstemperatur	-10° til 50° C
Opbevaringstemperatur	-20° til 60° C

INDHOLD

5" farveskærm



Bagsidekamera



Brugermenu



Nummerpladeholder



12/24 V adapterkabel



Nåletilbehør



Sugebeslag til skærm

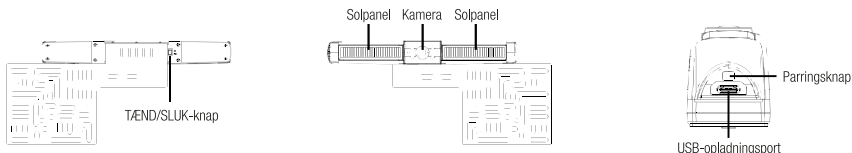


USB-opladningskabel



KAMERA OVERSICHT

Tænd/Sluk skydeknop. Kan efterlades tændt.



Bemærk: Kameraet er allerede parret.

Parringsinstruktioner, hvis forbindelsen til displayet mistes eller der skal parres et ekstra kamera.

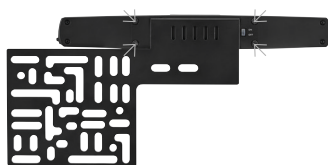
Trin til at parre kameraet:

1. Tænd for monitoren.
2. Tryk på MENU-knappen og tryk OP eller NED for at vælge parringsikonet, tryk derefter på OK.
3. Systemet kan understøtte 2 kameraer, vælg det kamera, du vil parre.
4. Brug skydeknappen bag på kameraet til at tænde kameraet. Brug nåleværktøjet til at trykke og slippe parringsknappen, der sidder over USB-opladningsporten på kameraet. "Par OK" vil blive vist, når parringsprocessen er fuldført.

Bemærk: Kameraets batteri oplades via solpanelerne. Du kan også oplade det med det medfølgende USB-kabel; tilslut det blot til en kompatibel strømadapter og oplad via lysnettet.

INSTALLATIONSOVERSICHT

1. Monter monteringsbeslaget på det trådløse solkamera med 4 skruer.
2. Fjern nummerpladen fra køretøjet og behold de originale skruer, da de skal bruges til at montere beslaget til dette kamera.
3. Det trådløse solkamera kan monteres enten over eller under nummerpladen.
4. Sæt nummerpladen tilbage på køretøjet med de originale skruer og spænd dem.



OVERSICHT OVER BRUG AF 5" SKÆRM

- 1 TÆND/SLUK-knap:** Tryk kort for at tænde/slukke for skærmen. Skærmen tændes ved at trykke på en vilkårlig knap. Tryk i 3 sekunder for at lukke ned.
- 2 VISNING AF PARKERINGSLINJER/TILBAGE-knap:** Gå et niveau tilbage i kontrolmenuen. Tryk for at vise parkeringslinjerne. Tryk i 3 sekunder, indtil den begynder at blinke, brug derefter OP/NED-knappen til at justere visningen af parkeringslinjerne, og tryk derefter på ENTER-knappen for at bekræfte.
- 3 ENTER-knap:** Tryk for at bekræfte valget i kontrolmenuen
- 4 NED-knap:** Gå ned for at vælge i kontrolmenuen.
- 5 OP/SKIFT KANAL-knap:** Flyt op for at vælge i kontrolmenuen. Skift mellem kanal 1 og 2.
- 6 MENU-knap:** Tryk for at få vist menuen.



BEMÆRK: UNDER EKSTREME LYSFORHOLD KAN DET TAGE NOGLE SEKUNDER FOR SKÆRMBILLEDET AT STABILISERE SIG. VENT, INDTIL BILLEDET ER STABILISERET, FØR DU BAKKER.



For at du skal kunne bruke dette produktet på best mulig måte, ber vi deg lese bruksanvisningen nøye og følge instruksjonene før bruk.

GENERELLE SPESIFIKASJONER

TRÅDLØST DIGITALT BAKKAMERA MED SOLCELLER

Driftsstrøm (ved sending)	≤800 mA
Batterikapasitet	2600 mAh
Piksler	1920 x 1080 FHD
Bildesensor	1/3" CMOS VGA
Synsfelt	110°
Minimal belysning	2 Lux
Bildekvalitet	Maks. 25 fps
RF sendeavstand	Opptil 150 M (uten hindringer)
Driftstemperatur	-10° til 50° C
Lagringstemperatur	-20° til 60° C
Vanntett	IP 65

5" SKJERM

Skjermstørrelse på LCD	5,0"
Driftsstrøm	≤ 250 mA
Inngangsspenning	12/24 V DC
Standbystrøm	≤ 120 mA
Effektive piksler	854 x 480
Driftstemperatur	-10° til 50° C
Lagringstemperatur	-20° til 60° C

INNHALDET I PAKKEN

5" Fargeskjerm



Kameraenhet bak



Kameraenhet bak



Feste til bilskilt



12/24 V adapterkabel



Nåtilbehør



Sugefeste til skjerm

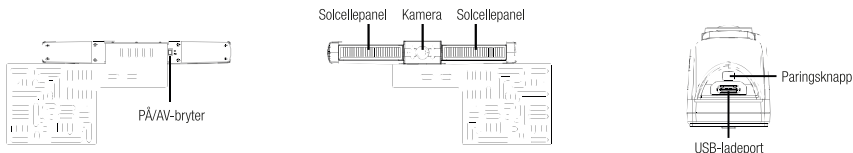


USB-ladekontakt



KAMERA OVERSIKT

Av/På skyvebryter. Kan stå på.



Merk: Kameraet er allerede paret.

Paringsinstruksjoner, hvis tilkoblingen til skjermen går tapt eller hvis du skal pare et ekstra kamera.

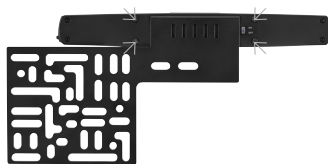
Trinn for å pare kameraet:

1. Slå på skjermen.
2. Trykk på MENU-knappen og trykk OPP eller NED for å velge paringsikonet, trykk deretter OK.
3. Systemet kan støtte 2 kameraer, velg kameraet du ønsker å pare.
4. Bruk skyvebryteren på baksiden av kameraet for å slå på kameraet. Bruk nålevrktøyet for å trykke og slippe paringsknappen som er plassert over USB-ladeporten på kameraet. "Pair OK" vil vises når paringsprosessen er fullført.

Merk: Kamerabatteriet lades via solcellepanelene. Du kan også lade med den medfølgende USB-kabelen; koble den bare til en kompatibel strømadapter og lad via strømnettet.

INSTALLASJONSOVERSIKT

1. Monter festebraketten til det trådløse solcellekameraet med 4 skruer.
2. Fjern bilskiltet fra kjøretøyet og behold de originale skruene, da de skal brukes til å feste braketten til dette kameraet.
3. Det trådløse solcellekameraet kan monteres enten over eller under bilskiltet.
4. Sett bilskiltet tilbake på kjøretøyet med de originale skruene og stram dem.



5-TOMMERS KONTROLLSKJERM

- 1 AV/PÅ-knapp:** Kort trykk for å slå skjermen på/av. Skjermen slås på ved å trykke på en vilkårlig knapp. Hold inne i 3 sekunder for å slå av.
- 2 VISNING AV PARKERINGSVEILEDNING /TILBAKE-knapp:** Gå ett nivå tilbake i menykontrollen. Trykk for å vise parkeringsveiledning. Hold inne i 3 sekunder til den begynner å blinke, bruk OPP/NED-knappen for å justere visningen av parkeringsveiledningen, og trykk deretter på ENTER-knappen for å bekrefte.
- 3 ENTER-knapp:** Trykk på for å bekrefte valget i menykontrollen
- 4 NED-knapp:** Gå nedover for å velge i menykontrollen.
- 5 OPP / Knapp for bytte av kanaler:** Gå oppover for å velge inne i menykontrollen. Skifte mellom kanal 1 og 2.
- 6 Menyknapp:** Trykk for å vise menyen.



MERK: UNDER EKSTREME LYSFORHOLD KAN DET TA NOEN SEKUNDER Å STABILISERE SKJERMBILDET. VENT TIL BILDET HAR STABILISERT SEG FØR DU RYGGER.



För att du ska kunna använda produkten bättre, läs anvisningarna noggrant och följ dem noga innan användning.

SPECIFIKATIONER

TRÅDLÖS DIGITAL BACKKAMERA MED SOLCELL

Driftström (vid överföring)	≤800 mA
Batterikapacitet	2600 mAh
Pixlar	1920 x 1080 FHD
Bildsensor	1/3 tums CMOS VGA
Synfält	110°
Minimal belysning	2 Lux
Bildkvalitet	Max 25 fps
RF-överföringsavstånd	Upp till 150M (obehindrat)
Driftstemperatur	-10° till 50° C
Förvaringstemperatur:	-20° till 60° C
Vattentät	IP 65

5-TUMS SKÄRM

Storlek på LCD-skärm	5,0 tum
Driftström	≤ 250 mA
Ingångsspänning:	12/24 V DC
Standby-ström:	≤ 120 mA
Effektiva pixlar	854 x 480
Driftstemperatur	-10 till 50° C
Förvaringstemperatur:	-20° till 60° C

INNEHÅLL

5-tums färgskärm



Bakre kameraenhet



Bruksanvisning



Fäste för registreringsskylt



12/24 V-adapter



Tillbehör till nålen



Sugfäste för bildskärm

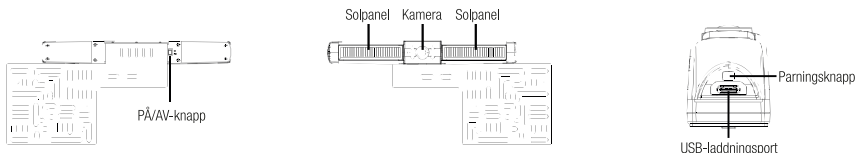


USB-laddningskabel



KAMERA ÖVERSIKT

På/Av-skjutknapp. Kan lämnas på.



Obs: Kameran är redan ihopparad.

Parningsinstruktioner, om kopplingen till displayen tappas eller om du vill para en andra kamera.

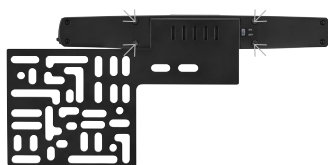
Steg för att para kameran:

1. Slå på monitorn.
2. Tryck på MENY-knappen och tryck UPP eller NED för att välja parningsikonen, tryck sedan på OK.
3. Systemet kan stödja 2 kameror, välj den kamera du vill para.
4. Använd skjutknappen på baksidan av kameran för att slå på kameran. Använd nåltillbehöret för att trycka och släppa parningsknappen som sitter ovanför USB-laddningsporten på kameran. "Pair OK" visas när parningsprocessen är klar.

Obs: Kamerans batteri laddas via solpanelerna. Du kan även ladda med den medföljande USB-kabeln; anslut den bara till en kompatibel strömadapter och ladda via elnätet.

INSTALLATIONSÖVERSIKT

1. Montera fästet till den trådlösa solkameran med 4 skruvar.
2. Ta bort registreringsskylten från fordonet och behåll de ursprungliga skruvarna, då de behövs för att montera fästet för denna kamera.
3. Den trådlösa solkameran kan monteras antingen ovanför eller under registreringsskylten.
4. Sätt tillbaka registreringsskylten på fordonet med de ursprungliga skruvarna och dra åt dem.



ÖVERSIKT ÖVER KONTROLLEN FÖR SP 5-TUMSDISPLAY

- 1 Knapp för POWER ON/OFF:** Tryck kort på den för att slå på eller stänga av displayen. Displayen slås på genom att trycka på någon av knapparna. Tryck i 3 sekunder för att stänga av.
- 2 PARKERINGSANVISNINGAR för knappen DISPLAY / BACK:** Gå tillbaka en nivå i menyraden. Tryck på för att visa parkeringsanvisningar. Tryck i 3 sekunder tills den börjar blinka, använd knappen UP / DOWN för att justera parkeringsanvisningarna och tryck sedan på knappen ENTER för att bekräfta.
- 3 Knappen ENTER:** Tryck på för att bekräfta valet i menykontrollen.
- 4 Knappen DOWN:** Flyttar nedåt för val i menyraden.
- 5 Knappen UP / CHANNELS SWITCHING:** Flyttar uppåt för val i menyraden. Växlar mellan kanal 1 och 2.
- 6 MENY-knapp:** Tryck för att visa meny.



NOTERA: UNDER EXTREMA LJUSFÖRHÅLLANDEN KAN SKÄRMBILDEN TA NÅGRA FÅ SEKUNDER PÅ SIG FÖR ATT STABILISERA. VÄNTA TILLS BILDEN HAR STABILISERATS INNAN BACKNING PÅBÖRJAS.



Damit Sie dieses Produkt besser nutzen können, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch genau.

SPEZIFIKATIONEN

DRAHTLOSE DIGITALE SOLAR-BACKUP-KAMERA

Betriebsstrom (beim Übertragen)	≤800 mA
Akkukapazität	2600 mAh
Pixel	1920 x 1080 FHD
Bildsensor	1/3" CMOS VGA
Sichtfeld	110°
Minimale Beleuchtungsstärke	2 Lux
Bildqualität	Maximal 25 fps
RF-Übertragungsdistanz	Bis zu 150 m (ungehindert)
Betriebstemperatur	-10° bis 50° C
Lagertemperatur	-20° bis 60° C
Wasserdicht	IP 65

5-ZOLL-MONITOR

LCD-Display-Bildschirmgröße	5,0"
Betriebsstrom	≤ 250 mA
Eingangsspannung:	12/24 V DC
Standby-Strom:	≤ 120 mA
Effektive Pixel	854 x 480
Betriebstemperatur	-10 bis 50° C
Lagertemperatur	-20° bis 60° C

INHALT

5-Zoll-Farbmonitor



Rückfahrkamera-Einheit



Gebrauchsanleitung



Nummernschildhalterung



12/24 V-Adapter



Nadelzubehör



Saugnapfhalterung für Monitor

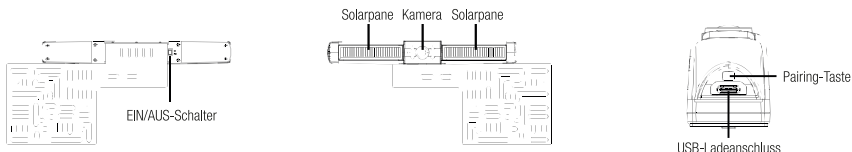


USB-Ladekabel



KAMERAÜBERSICHT

Ein-/Aus-Schiebeschalter. Kann eingeschaltet bleiben.



Hinweis: Die Kamera ist bereits gekoppelt.

Kopplungsanleitung, wenn die Verbindung zum Display verloren geht oder eine zweite Kamera gekoppelt werden soll.

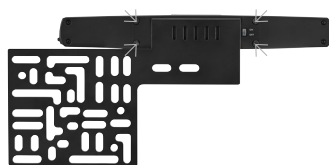
Schritte zum Koppeln der Kamera:

1. Schalten Sie den Monitor ein.
2. Drücken Sie die MENÜ-Taste und drücken Sie NACH OBEN oder NACH UNTEN, um das Kopplungssymbol auszuwählen, dann OK drücken.
3. Das System kann 2 Kameras unterstützen, wählen Sie die Kamera aus, die Sie koppeln möchten.
4. Verwenden Sie den Schiebeschalter auf der Rückseite der Kamera, um die Kamera einzuschalten. Verwenden Sie das Nadelwerkzeug, um die Kopplungstaste oberhalb des USB-Ladeanschlusses an der Kamera zu drücken und loszulassen. „Pair OK“ wird angezeigt, wenn der Kopplungsvorgang abgeschlossen ist.

Hinweis: Der Kamerakku wird über die Solarmodule geladen. Sie können auch mit dem mitgelieferten USB-Kabel laden; schließen Sie es einfach an ein kompatibles Netzteil an und laden Sie über das Stromnetz.

INSTALLATIONSÜBERSICHT

1. Befestigen Sie die Halterung mit 4 Schrauben an der drahtlosen Solarkamera.
2. Entfernen Sie das Kennzeichen vom Fahrzeug und bewahren Sie die Originalschrauben auf, da sie zur Befestigung der Halterung für diese Kamera benötigt werden.
3. Die drahtlose Solarkamera kann entweder oberhalb oder unterhalb des Kennzeichens montiert werden.
4. Bringen Sie das Kennzeichen mit den Originalschrauben wieder am Fahrzeug an und ziehen Sie diese fest.



SP 5-ZOLL-MONITORSTEUERUNG ÜBERSICHT

- 1 POWER ON/OFF-Taste:** Kurz drücken, um das Display ein- bzw. auszuschalten. Das Display wird durch Drücken einer beliebigen Taste eingeschaltet. Zum Ausschalten 3 Sekunden lang drücken.
- 2 DISPLAY PARKRICHTLINIEN / BACK-Taste:** Gehen Sie innerhalb der Menüsteuerung eine Ebene zurück. Drücken Sie auf , um die Parkrichtlinien anzuzeigen. Drücken Sie 3 Sekunden lang, bis die Anzeige zu blinken beginnt, verwenden Sie die Tasten UP / DOWN, um die Anzeige der Einparkhilfe einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste ENTER.
- 3 ENTER-Taste:** Drücken, um die Auswahl in der Menüsteuerung zu bestätigen
- 4 DOWN-Taste:** Abwärtsbewegung zur Auswahl innerhalb der Menüsteuerung.
- 5 UP / CHANNELS SWITCHING-Taste:** Nach oben zur Auswahl innerhalb der Menüsteuerung. Umschalten zwischen Kanal 1 und 2.
- 6 MENU-Taste:** Drücken, um das Menü anzuzeigen.



HINWEIS: BEI EXTREM HELLEN LICHTVERHÄLTNISSEN KANN ES EIN PAAR MINUTEN DAUERN, BIS DAS BILD AUF DEM BILDSCHIRM SICH STABILISIERT. BITTE WARTEN SIE, BIS SICH DAS BILD STABILISIERT HAT, BEVOR SIE EINE SICHERUNG DURCHFÜHREN.



Para utilizar mejor este producto, lea las instrucciones detenidamente y sígalas antes de utilizarlo.

ESPECIFICACIONES

CÁMARA TRASERA SOLAR DIGITAL INALÁMBRICA

Corriente de funcionamiento (al transmitir)	≤800 mA
Capacidad de la batería	2600 mAh
Píxeles	1920 x 1080 FHD
Sensor de imagen	CMOS VGA 1/3"
Campo de visión	110°
Iluminación mínima	2 lux
Calidad de imagen	Máx 25 fps
Distancia transmisión RF	Hasta 150 m (sin obstáculos)
Temperatura de funcionamiento	-10° a 50° C
Temperatura de almacenamiento:	-20° a 60° C
Impermeable	IP 65

MONITOR DE 5 PULGADAS

Tamaño de la pantalla LCD	5,0"
Corriente de funcionamiento	≤ 250 mA
Voltaje de entrada	12/24 V CC
Energía de reserva:	≤ 120 mA
Píxeles efectivos	854 x 480
Temperatura de funcionamiento	-10 a 50° C
Temperatura de almacenamiento:	-20° a 60° C

CONTENIDO

Monitor a color de 5 pulgadas



Unidad de cámara trasera



Manual del usuario



Sujeción para matrícula



Adaptador 12/24 V



Aguja



Ventosa para monitor

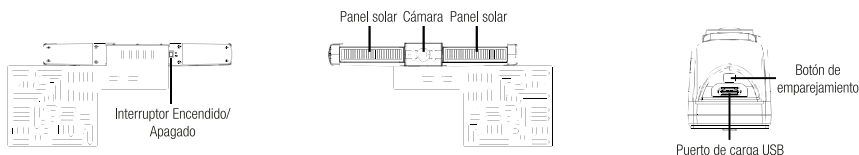


Cable de carga USB



VISTA GENERAL DE LA CÁMARA

Interruptor deslizante de Encendido/Apagado. Puede dejarse encendido.



Nota: La cámara ya está emparejada.

Instrucciones de emparejamiento, si se pierde la conexión con la pantalla o si desea emparejar una segunda cámara.

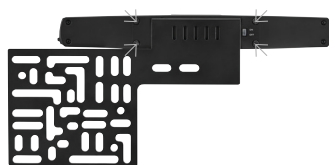
Pasos para emparejar la cámara:

1. Encienda el monitor.
2. Pulse el botón MENÚ y presione ARRIBA o ABAJO para seleccionar el icono de emparejamiento, luego pulse OK.
3. El sistema puede admitir 2 cámaras, seleccione la cámara que desea emparejar.
4. Use el interruptor deslizante en la parte trasera de la cámara para encenderla. Utilice la herramienta de aguja para presionar y soltar el botón de emparejamiento situado encima del puerto de carga USB de la cámara. Aparecerá "Pair OK" cuando el proceso de emparejamiento se haya completado.

Nota: La batería de la cámara se carga a través de los paneles solares. También puede cargarse con el cable USB incluido; simplemente conéctelo a un adaptador de corriente compatible y cárguelo desde la red eléctrica.

VISTA GENERAL DE LA INSTALACIÓN

1. Monte el soporte de fijación en la cámara solar inalámbrica con 4 tornillos.
2. Retire la matrícula del vehículo y conserve los tornillos originales, ya que se utilizarán para fijar el soporte de esta cámara.
3. La cámara solar inalámbrica puede instalarse por encima o por debajo de la matrícula.
4. Vuelva a colocar la matrícula en el vehículo con los tornillos originales y apriételos.



CONTROL DEL MONITOR SP DE 5 PULGADAS

- 1 **Botón ENCENDER/APAGAR:** Pulse brevemente para encender o apagar la pantalla. La pantalla se encenderá al pulsar cualquier botón. Pulse 3 segundos para apagar.
- 2 **CÁMARA GUÍA APARCAMIENTO / Botón ATRÁS:** Retrocede un nivel en el menú de control. Pulse para visualizar la indicación de aparcamiento. Pulse durante 3 segundos hasta que empiece a parpadear, utilice los botones ARRIBA / ABAJO para modificar la visualización de las líneas de aparcamiento y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.
- 3 **Botón ENTER:** Pulse para confirmar la selección en el menú.
- 4 **Botón ABAJO:** Desplazamiento hacia abajo para seleccionar en el menú.
- 5 **Botón ARRIBA / CAMBIO DE CANALES:** Desplazamiento hacia arriba para seleccionar en el menú. Cambio entre el canal 1 y 2.
- 6 **Botón MENÚ:** Pulse para mostrar el menú.



NOTA: EN CONDICIONES DE MUCHA LUZ, LA IMAGEN DE LA PANTALLA PUEDE TARDAR UNOS SEGUNDOS EN ESTABILIZARSE, ESPERE A QUE LA IMAGEN SE ESTABILICE ANTES DE DAR MARCHA ATRÁS.



Afin de mieux utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les instructions et les suivre rigoureusement avant toute utilisation.

SPÉCIFICATIONS

CAMÉRA DE RECUIL SOLAIRE NUMÉRIQUE SANS FIL

Tension de fonctionnement (lors de la transmission)	≤ 800 mA
Capacité de la batterie	2600 mAh
Pixels	1920 x 1080 FHD
Capteur d'image	CMOS VGA 1/3"
Champ de vision	110°
Éclairage minimal	2 Lux
Qualité de l'image	Max 25 fps
Distance de transmission RF	Jusqu'à 150 m (non obstrué)
Température de fonctionnement	-10° à 50° C
Température de stockage	-20° à 60° C
Étanche	IP 65

ÉCRAN 5 POUCES

Taille de l'écran LCD	5,0"
Tension de fonctionnement	≤ 250 mA
Tension d'entrée	12 / 24 V CC
Tension en veille :	≤ 120 mA
Pixels effectifs	854 x 480
Température de fonctionnement	-10 à 50° C
Température de stockage	-20° à 60° C

CONTENU

Écran couleur 5 pouces



Unité de caméra arrière



Instructions d'opération



Support pour plaque d'immatriculation



Adaptateur 12/24 V



Aiguille accessoire



Support à ventouse pour écran

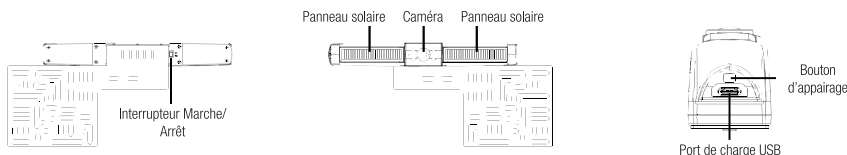


Câble de recharge USB



APERÇU DE LA CAMÉRA

Interrupteur coulissant Marche/Arrêt. Peut rester allumé.



Remarque : La caméra est déjà appairée.

Instructions d'appairage si la connexion avec l'écran est perdue ou si vous souhaitez appairer une deuxième caméra.

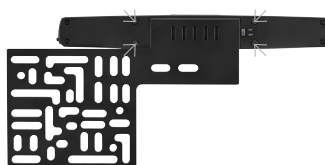
Étapes pour appairer la caméra :

1. Allumez le moniteur.
2. Appuyez sur le bouton MENU et appuyez sur HAUT ou BAS pour sélectionner l'icône d'appairage, puis appuyez sur OK.
3. Le système peut prendre en charge 2 caméras, sélectionnez celle que vous souhaitez appairer.
4. Utilisez l'interrupteur coulissant à l'arrière de la caméra pour l'allumer. Utilisez l'outil aiguille pour appuyer puis relâcher le bouton d'appairage situé au-dessus du port de charge USB de la caméra. « Pair OK » s'affiche lorsque le processus d'appairage est terminé.

Remarque : La batterie de la caméra est chargée par les panneaux solaires. Vous pouvez également la charger avec le câble USB fourni ; il suffit de le connecter à un adaptateur secteur compatible et de charger via le réseau électrique.

APERÇU DE L'INSTALLATION

1. Fixez le support de montage sur la caméra solaire sans fil à l'aide de 4 vis.
2. Retirez la plaque d'immatriculation du véhicule et conservez les vis d'origine, car elles seront nécessaires pour fixer le support de cette caméra.
3. La caméra solaire sans fil peut être installée soit au-dessus, soit en dessous de la plaque d'immatriculation.
4. Remplacez la plaque d'immatriculation sur le véhicule avec les vis d'origine et serrez-les.



APERÇU DE L'ÉCRAN DE CONTRÔLE SP 5 POUCES

- ❶ **Bouton ON/OFF** : Appuyez brièvement pour allumer ou éteindre l'écran. L'écran s'allume en appuyant sur n'importe quel bouton. Appuyez pendant 3 secondes pour éteindre.
- ❷ **AFFICHAGES DU GUIDE DE STATIONNEMENT / Bouton RETOUR** : Revenez un niveau en arrière dans le menu de contrôle. Appuyez pour afficher le guide de stationnement. Appuyez pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'un clignotement apparaisse, utilisez les boutons HAUT / BAS pour ajuster l'affichage du guide de stationnement, puis appuyez sur le bouton ENTRÉE pour confirmer.
- ❸ **Bouton ENTRÉE** : Appuyez pour confirmer la sélection dans le menu de contrôle
- ❹ **Bouton BAS** : Déplacez la sélection vers le bas dans le menu de contrôle.
- ❺ **Bouton HAUT / COMMUTATION DES CANAUX** : Déplacez la sélection vers le haut dans le menu de contrôle. Commutation entre les canaux 1 et 2.
- ❻ **Bouton MENU** : Appuyez sur cette touche pour afficher le menu.



REMARQUE : DANS DES CONDITIONS DE LUMIÈRE EXTRÊMEMENT BRILLANTE, L'IMAGE À L'ÉCRAN PEUT PRENDRE QUELQUES SECONDES POUR SE STABILISER. VEUILLEZ ATTENDRE QUE L'IMAGE SOIT STABILISÉE AVANT DE SAUVEGARDER.



Om dit product beter te kunnen gebruiken, dient u de instructies zorgvuldig te lezen en op te volgen voor gebruik.

SPECIFICATIES

DRAADLOZE DIGITALE ACHTERUITRIJCAMERA OP ZONNE-ENERGIE

Bedrijfsstroom (bij zenden)	≤800 mA
Batterijcapaciteit	2600 mAh
Pixels	1920 x 1080 FHD
Beeldsensor	1/3" CMOS VGA
Gezichtsveld	110°
Minimale belichting	2 Lux
Beeldkwaliteit	Max 25 fps
RD zendafstand	Tot 150M (vrij)
Bedrijfstemperatuur	-10° tot 50° C
Opslagtemperatuur	-20° tot 60° C
Waterdicht	IP 65

5 INCH MONITOR

LCD Display Schermgrootte	5,0"
Werking Stroom	≤ 250 mA
Ingangsspanning	12/24 V DC
Stand-by Stroom:	≤ 120 mA
Effectieve Pixels	854 x 480
Bedrijfstemperatuur	-10 tot 50° C
Opslagtemperatuur	-20° tot 60° C

INHOUD

5 inch kleurenmonitor



Achtercamera unit



Gebruikershandleiding



Nummerplaathouder montage



12/24 V Adapter



Naald accessoire



Zuignap voor monitor

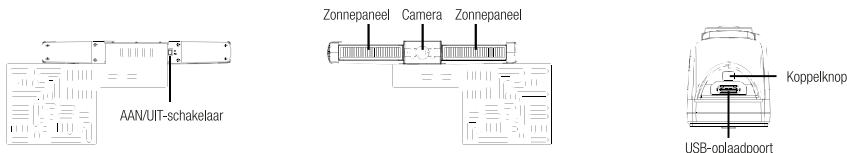


USB oplaadkabel



CAMERA-OVERZICHT

Aan/Uit schuifschakelaar. Kan aan blijven staan.



Opmerking: De camera is al gekoppeld.

Koppelingsinstructies als de verbinding met het display wordt verbroken of als u een tweede camera wilt koppelen.

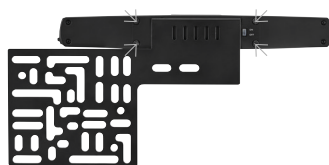
Stappen om de camera te koppelen:

1. Zet de monitor aan.
2. Druk op de MENU-knop en druk OMHOOG of OMLAAG om het koppelingspictogram te selecteren, druk daarna op OK.
3. Het systeem kan 2 camera's ondersteunen, selecteer de camera die u wilt koppelen.
4. Gebruik de schuifschakelaar aan de achterkant van de camera om de camera aan te zetten. Gebruik het naaldgereedschap om de koppelingsknop boven de USB-oplaadpoort van de camera in te drukken en los te laten. "Pair OK" verschijnt wanneer het koppelingsproces is voltooid.

Opmerking: De batterij van de camera wordt opgeladen via de zonnepanelen. U kunt ook opladen met de meegeleverde USB-kabel; sluit deze eenvoudig aan op een compatibele netadapter en laad op via het elektriciteitsnet.

INSTALLATIE-OVERZICHT

1. Bevestig de montagebeugel met 4 schroeven aan de draadloze zonnecamera.
2. Verwijder de kentekenplaat van het voertuig en bewaar de originele schroeven, aangezien deze nodig zijn om de beugel voor deze camera te monteren.
3. De draadloze zonnecamera kan boven of onder de kentekenplaat worden gemonteerd.
4. Plaats de kentekenplaat terug op het voertuig met de originele schroeven en draai ze vast.



OVERZICHT SP 5INCH MONITORBEDIENING

- ➊ **AAN/UIT-knop:** Kort indrukken om het display in of uit te schakelen. Het display wordt ingeschakeld door op een willekeurige toets te drukken. Druk 3 seconden om uit te schakelen.
- ➋ **PARKEERLIJNEN DISPLAY / TERUG knop:** Ga één niveau terug in de menubesturing. Druk hierop om de parkeerrichtlijn te tonen. Druk gedurende 3 seconden op totdat het begint te knipperen, gebruik de OMHOOG / OMLAAG knop om de weergave van de parkeerrichtlijnen aan te passen, en druk vervolgens op de ENTER knop om te bevestigen.
- ➌ **ENTER knop:** Indrukken om de selectie in het menu te bevestigen
- ➍ **OMLAAG knop:** Naar beneden bewegen voor selectie binnen de menubesturing.
- ➎ **OMHOOG / KANAAL WISSELEN knop:** Naar boven voor selectie in de menubesturing. Schakelen tussen kanaal 1 & 2.
- ➏ **MENU Knop:** Druk hierop om het menu weer te geven.



LET OP: ONDER EXTREEM FELLE LICHTOMSTANDIGHEDEN KAN HET ENKELE SECONDEN DUREN VOORDAT HET SCHERMBEELD VERSCHIJNT SECONDEN OM TE STABILISEREN. WACHT TOT HET BEELD GESTABILISEERD IS VOORDAT U ACHTERUIT GAAT RIJDEN.



Aby lepiej korzystać z tego produktu, uważnie przeczytaj tę instrukcję i ściśle przestrzegaj jej przed użyciem.

SPECYFIKACJA

BEZPRZEWODOWA CYFROWA SOLARNA KAMERA COFANIA

Prąd roboczy (podczas transmisji)	≤800 mA
Pojemność baterii	2600 mAh
Piksele	1920 x 1080 FHD
Czujnik obrazu	1/3" CMOS VGA
Pole widzenia	110°
Minimalne oświetlenie	2 luksy
Jakość obrazu	Maks. 25 fps
Odległość transmisji RF	Do 150 M (bez przeszkód)
Temperatura robocza	od -10° do 50°C
Temperatura przechowywania	od -20° do 60°C
Wodoodporny	IP 65

MONITOR 5-CALOWY

Rozmiar ekranu LCD	5,0"
Prąd roboczy	≤ 250 mA
Napięcie wejściowe	12/24 V DC
Prąd w stanie czuwania:	≤ 120 mA
Efektywne piksele	854 x 480
Temperatura robocza	od -10 do 50°C
Temperatura przechowywania	od -20° do 60°C

ZAWARTOŚĆ

Kolorowy 5-calowy monitor



Zespół kamery cofania



Instrukcja obsługi



Mocowanie tablicy rejestracyjnej



Adapter 12/24 V



Akcesoria do igieł



Uchwyt ssący do monitora

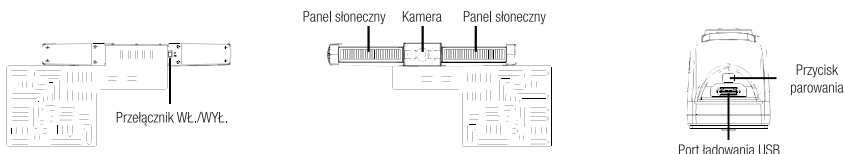


Kabel USB do ładowania



PRZEGLĄD KAMERY

Przełącznik suwakowy Wł./Wył. Może pozostać włączony.



Uwaga: Kamera jest już sparowana.

Instrukcja parowania, jeśli połączenie z wyświetlaczem zostanie utracone lub jeśli chcesz sparować drugą kamerę.

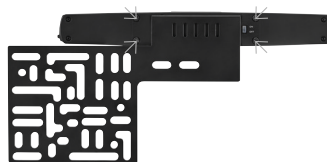
Kroki parowania kamery:

1. Włącz monitor.
2. Naciśnij przycisk MENU i naciśnij GÓRA lub DÓŁ, aby wybrać ikonę parowania, następnie naciśnij OK.
3. System może obsługiwać 2 kamery, wybierz kamerę, którą chcesz sparować.
4. Użyj przełącznika suwakowego z tyłu kamery, aby ją włączyć. Użyj narzędzia igłowego, aby nacisnąć i zwolnić przycisk parowania znajdujący się nad portem ładowania USB w kamerze. Na ekranie pojawi się komunikat „Pair OK”, gdy proces parowania zostanie zakończony.

Uwaga: Akumulator kamery ładuje się poprzez panele słoneczne. Można także ładować za pomocą dołączonego kabla USB – wystarczy podłączyć go do kompatybilnej ładowarki sieciowej i naładować z sieci.

PRZEGLĄD INSTALACJI

1. Zamontuj wspornik montażowy do bezprzewodowej kamery słonecznej za pomocą 4 śrub.
2. Zdejmij tablicę rejestracyjną z pojazdu i zachowaj oryginalne śruby, ponieważ są one potrzebne do zamocowania wspornika dla tej kamery.
3. Bezprzewodową kamerę słoneczną można zamontować nad tablicą rejestracyjną lub pod nią.
4. Ponownie przymocuj tablicę rejestracyjną do pojazdu za pomocą oryginalnych śrub i dokręć je.



PRZEGLĄD FUNKCJI KONTROLNYCH MONITORA 5-CALOWEGO SP

- ➊ **Przycisk WŁ/WYŁ.:** Krótco naciśnij w celu włączenia zasilania / wyłączenia wyświetlacza. Włączenie wyświetlacza nastąpi po naciśnięciu dowolnego przycisku. Naciśnij przez 3 sekundy, aby się wyłączyć.
- ➋ **Przycisk WYŚWIETL WSKAZÓWKI DOT. PARKOWANIA / POWROTU:** Cofnij się o jeden poziom wewnątrz sterowania menu. Naciśnij, aby wyświetlić wskazówkę dotyczącą parkowania. Naciśnij przez 3 sekundy, aż zacznie migać, użyj przycisku W GÓRĘ / W DÓŁ, aby dostosować wyświetlanie wytycznych dot. parkowania, a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby potwierdzić.
- ➌ **Przycisk ENTER:** Naciśnij, aby potwierdzić wybór wewnątrz menu sterowania.
- ➍ **Przycisk W DÓŁ:** Przesuń w dół w celu dokonania wyboru wewnątrz menu sterowania.
- ➎ **Przycisk W GÓRĘ / PRZEŁĄCZANIE KANAŁÓW:** Przesuń w górę w celu wyboru wewnątrz menu sterowania. Przełączanie pomiędzy kanałem 1 i 2.
- ➏ **Przycisk MENU:** Naciśnij, aby wyświetlić menu.



UWAGA: W BARDZO JASNYCH WARUNKACH OŚWIETLENIOWYCH, MOŻE ZAJĄĆ KILKA SEKUND, ABY OBRAZ NA EKRANIE SIĘ USTABILIZOWAŁ. PRZED ROZPOCZĘCIEM COFANIA POCZEKAJ NA USTABILIZOWANIE SIĘ OBRAZU.

